

С.О. Курбанов

Особенности и достижения северокорейской «Политики 20×10 развития периферии»

Аннотация. В январе 2024 г. на 10-й сессии Верховного народного собрания (ВНС) 14-го созыва была провозглашена новая политика, название которой в официальном переводе на русский язык звучит как «Политика 20×10 развития периферии».

В прежние годы руководство КНДР во главе с ее лидером Ким Чен Ыном уделяло особое внимание развитию национальной обороны, оборонной промышленности, а также строительству различных народно-хозяйственных объектов в Пхеньяне и его окрестностях. Но на 10-й сессии ВНС 14-го созыва Ким Чен Ын в своей речи указал на то, что как уровень жизни народа, так и региональная промышленность остаются на уровне, далеком от минимально достаточного.

«Политика 20×10 развития периферии» предполагает ежегодный ввод в эксплуатацию в 20 уездах страны новых местных промышленных предприятий, с тем чтобы за 10 лет жизнь народа в провинции улучшилась коренным образом.

В статье рассматриваются основные события, связанные с объявлением и началом реализации «Политики 20×10 развития периферии», ее достижения в 2024 и 2025 гг., а также анализ того, что реально дают и что в будущем потенциально могут дать вновь построенные и строящиеся предприятия местной промышленности.

Ключевые слова: Северная Корея, экономика, периферия, развитие, политика.

Автор: Курбанов Сергей Олегович, доктор исторических наук, профессор кафедры корееведения, Санкт-Петербургский государственный университет. E-mail: s.kurbanov@spbu.ru. ORCID: 0000-0002-5602-2765.

S.O. Kurbanov

Features and Achievements of the North Korean “20×10 Peripheral Development Policy”

Abstract. In January 2024, at the 10th session of the Supreme People’s Assembly of the 14th convocation, a new policy was proclaimed, the name of which in the official translation into English sounds as “Regional Development 20×10 Policy”. In previous years, the leadership of the DPRK, headed by its leader Kim Jong-un, paid special attention to the development of national defense, the defense industry, as well as the construction of various national economic facilities in Pyongyang and its environs. But at the 10th session of the Supreme People’s Assembly of the 14th convocation, Kim Jong-un pointed out in his speech that both the standard of living of the people and the regional industry remain at a level far from the minimum sufficient. The “Regional Development 20×10 Policy” adopted at the 10th session of the Supreme People’s Assembly of the 14th convocation envisages the commissioning of new local industrial enterprises in 20 counties of the country every year, so that the people’s lives in the provinces will be radically improved within 10 years. The article examines the main events related to the announcement and launch of the “Regional Development 20×10 Policy”, its achievements in 2024 and 2025, as well as an analysis of what newly built and under-construction local industrial enterprises actually provide and what they can potentially provide in the future.

Keywords: North Korea, economy, regions, development, politics.

Author: Sergei O. Kurbanov, Doctor of Sciences (History), Professor of the Department of Korean Studies, St. Petersburg State University
(e-mail: s.kurbanov@spbu.ru). ORCID: 0000-0002-5602-2765.

Об источниках информации

Рассматриваемой в настоящей статье «Политике 20×10 развития периферии» исполнилось чуть больше года. Она еще не так широко известна в кругах специалистов. Тем более трудно ожидать наличия какой-либо фундированной информации о ней в специальной литературе¹. Основными источниками сведений для данного исследования послужили официальные публикации на главном информационном ресурсе КНДР — портале Центрального телеграфного агентства Кореи (ЦТАК, 조선중앙통신). Для работы с текущими новостями был избран частный видеоканал, представляющий в записи официальные выпуски новостей Центрального телевидения Кореи (조선중앙텔레비죤). В частности, был ис-

¹ Краткое упоминание о «Политике 20×10 развития периферии» есть в последнем издании 2024 г. монографии С.О. Курбанова, см.: *Курбанов С.О. История Кореи с древности до начала XXI в. СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2024. С. 691.*

пользован метод кадрового анализа выпусков новостей с текстовым описанием изображений и звукового ряда. Несмотря на то что подобный метод работы с видеoinформацией не часто используется в профессиональных исследованиях, нам представляется, что в настоящее время именно он является наиболее продуктивным.

Курс на реализацию «Политики 20×10 развития периферии»

15 января 2024 г. Генеральный секретарь ТПК, председатель государственных дел КНДР Ким Чен Ын на 10-й сессии Верховного народного собрания 14-го созыва выступил с программной речью «Об очередных задачах для процветания и развития Республики и улучшения благосостояния народа». В выступлении Ким Чен Ын затронул целый ряд важнейших вопросов развития страны, в том числе — оборонную политику и отношения с Республикой Корея. Немало внимания в речи было уделено вопросам развития регионов. Ким Чен Ын говорил: «Сейчас на перифериях нет ни одной настоящей фабрики местной промышленности, которая соответствует велению времени. Больше нельзя закрывать глаза на это, а нужно признавать»¹. Ким Чен Ын продолжал: «[Поэтому я] намереваюсь каждый год в 20 уездах продвинуть строительство современных фабрик местной промышленности как обязательную политическую задачу и точно выполнить ее на уровне уезда Кимхва под личным руководством партии, чтобы на протяжении 10 лет поднять уровень всех городов и уездов, т.е. уровень элементарной материально-культурной жизни всего народа, на одну ступень выше»². Наименование политики будет «политика развития периферии по 20 уездов × 10 лет»³.

На протяжении всего 2024 г. лидер КНДР Ким Чен Ын неоднократно обращался к вопросам реализации «Политики 20×10 развития периферии». 28 февраля 2024 г. в уезде Сончхон пров. Южная Пхёнан состоялась церемония начала работ по строительству «завода местной промышленности» (지방공업공장), на которой Ким Чен Ын выступил с речью «По случаю начала первых строительных работ по осуществлению “Политики 20×10 развития периферии”»⁴. В своей речи лидер КНДР высказал ряд важных положений. *Во-первых*, строительные работы на объектах региональной промышленности будут возложены на Корейскую Народ-

¹ Ким Чен Ын. Об очередных задачах для процветания и развития Республики и улучшения благосостояния народа // ЦТАК. 16.01.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/f4bf631617198851f067bd66d7f48d18.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

² Там же.

³ Там же.

⁴ Ким Чен Ын. По случаю начала первых строительных работ по осуществлению «Политики 20×10 развития периферии» // ЦТАК. 29.02.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/52548cd6963ea5ca590611ef32ebfac7.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

ную Армию (КНА). *Во-вторых*, в провинцию на места, определенные планом «Политики 20×10 развития периферии», будут отправлены работники Организационно-инструкторского отдела ЦК ТПК.

Заводы местной промышленности уезда Сончхон — первенца «Политики 20×10 развития периферии» — находились под особым вниманием Ким Чен Ына. 19 ноября 2024 г. он лично посетил строительную площадку производственных комплексов, чтобы провести «руководство на месте» (현지지도), а 20 декабря 2024 г. принял участие в церемонии открытия завода, где выступил с торжественной речью¹ и перерезал символическую красную ленту². На фотографиях, представляющих вид нового завода местной промышленности, можно увидеть несколько корпусов. Продукция завода — масла, соевый соус и соевая паста, каштановый джем, хлебобулочные изделия, напитки (безалкогольные, а также рисовая водка *сочжу*), мыло. Также на заводе производилась обработка лесоматериалов³.

Достижения начала 2025 г.

Начало 2025 г. ознаменовалось вводом в эксплуатацию еще ряда предприятий местной промышленности, построенных примерно за один год после принятия «Политики 20×10 развития периферии». Сначала в церемониях открытия провинциальных предприятий участвовал сам лидер КНДР Ким Чен Ын, например в уезде Чэрён 7 января 2025 г.⁴ Затем церемонии ввода в эксплуатацию региональных заводов проходили под руководством местных партийных руководителей⁵.

¹ Ким Чен Ын. Речь на церемонии ввода в строй предприятий местной промышленности в уезде Сончхон в рамках «политики 20×10 развития периферии» // ЦТАК. 21.12.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/538cc0137055fe99cc95c6555f88d836.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

² Первый бесценный плод 10-летней революции нашей партии, открывающей новую эпоху расцветания периферии. В торжественной обстановке прошла церемония завершения строительства предприятий местной промышленности в уезде Сончхон. Уважаемый товарищ Ким Чен Ын присутствовал на церемонии и произнес важную речь // ЦТАК. 21.12.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/cb47c0253a4d526141cfcc1d5dc2d3cb.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

³ Там же.

⁴ В торжественной обстановке прошла церемония завершения строительства предприятий местной промышленности в уезде Чэрён // ЦТАК. 08.01.2025. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/096c24947a4bbcb68caa95452f80d9403.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

⁵ Прошла церемония завершения строительства предприятий местной промышленности в уезде Сукхон в рамках «политики 20×10 развития периферии» // ЦТАК. 09.01.2025. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/ab884290e5109ae5544fd4786024e4f0.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

Северокорейские новостные онлайн-ресурсы, такие как Центральное телеграфное агентство Кореи (ЦТАК), не всегда в достаточной степени подробности отражают процесс реализации «Политики 20×10 развития периферии». Что касается органа ЦК ТПК, газеты «Нодон синмун», то ее электронная версия не поддается качественному архивированию в персональных электронных базах данных, поэтому работа с ней затруднена.

Таблица 1. Заводы местной промышленности, введенные в эксплуатацию в конце 2024 — начале 2025 г.

Table 1. Regional Industry Plants commissioned in late 2024 and early 2025

№	Дата	Местоположение нового завода местной промышленности
1	20 декабря 2024 г.	Уезд Сончхон (성천군), пров. Южная Пхёнан (начало строительных работ 28 февраля 2024 г.)
2	7 января 2025 г.	Уезд Чэрён (재령군), пров. Южная Хванхэ
3	8 января 2025 г.	Уезд Сукчхон (속천군), пров. Южная Пхёнан
4	10 января 2025 г.	Уезд Ынпха (은파군), пров. Северная Хванхэ
5	12 января 2025 г.	Уезд Кёнсон (경성군), пров. Северная Хамгён
6	14 января 2025 г.	Уезд Ынчхон (은천군), пров. Южная Хванхэ
7	16 января 2025 г.	Уезд Ёнтхан (연탄군), пров. Северная Хванхэ
8	18 января 2025 г.	Уезд Хамчжу (함주군), пров. Южная Хамгён
9	20 января 2025 г.	Уезд Ончхон (온천군), западная часть г. Нампхо
10	24 января 2025 г.	Уезд Кучжан (구장군), пров. Северная Пхёнан
11	25 января 2025 г.	Уезд Уси (우시군), пров. Чаган
12	29 января 2025 г.	Уезд Косан (고산군), пров. Канвон
13	30 января 2025 г.	Город Кусон (구성시), пров. Северная Пхёнан
14	31 января 2025 г.	Уезд Оран (어랑군), пров. Северная Хамгён

Источник: 2025 년 2 월 1 일 중앙텔레비죤 20 시보도 [20-часовые новости Центрального телевидения [Кореи] от 1 февраля 2025 г.] [Korean Central Television Evening News Block, February 1, 2025] // Youtube. 01.02.2025. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=gQTMzkbWQ9s> (дата обращения: 01.03.2025).

Однако в сети Интернет на регулярной основе заинтересованными лицами размещаются записи телевизионных выпусков 17-часовых и 20-часовых новостей, которые готовятся и транслируются Центральным телевидением КНДР (중앙텔레비죤). Работать с подобного рода записями непросто. Тем более непонятно, до какого времени эти записи будут доступны¹. Но именно этот видеоматериал может дать важную информацию,

¹ Согласно Закону 404, «любая информация, размещенная в Интернете, рано или поздно будет удалена». Подробнее см.: Курбанов С.О. Очерки истории Северной Кореи: хроники 2000—2022. СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2023. С. 17.

которая не доходит до официальных печатных средств массовой информации КНДР.

Первая часть 20-часовых новостей Центрального телевидения от 1 февраля 2025 г. была посвящена январским результатам «Политики 20×10 развития периферии». За конец декабря 2024 г. — январь 2025 г. было введено в эксплуатацию 14 объектов, которые в КНДР относят к категории «заводов местной промышленности» (지방공업공장) (табл. 1).

Таким образом, всего за 40 дней, согласно официальной статистике, в эксплуатацию было введено 14 объектов, относимых к категории «заводов местной промышленности». Таким образом, к началу 2025 г. годовой план постройки и открытия новых региональных предприятий был выполнен почти на две трети.

В 20-часовых новостях Центрального телевидения от 1 февраля 2025 г. была подробно представлена как сама церемония введения в эксплуатацию завода, так и продукция, которая, согласно официальной информации, начала производиться на нем.

Церемония введения в эксплуатацию заводов в уезде Оран

Уезд Оран расположен в пров. Северная Хамгён. Судя по видеокадрам, технопарк¹ уезда Оран находится недалеко от побережья Восточно-Корейского моря², рядом с электрифицированной железной дорогой.

В 20-часовых новостях³, прежде чем представлять церемонию введения в эксплуатацию уездных предприятий, было указано на то, что еще 12 июля 2018 г. уезд посещал «уважаемый и любимый товарищ» Ким Чен Ын и указал на ряд направлений развития экономики, которые могли бы сделать уезд более экономически развитым. В то время основное внимание уделялось вопросам энергетики, рыболовства, рыбоводства и сельского хозяйства. Теперь, в 2025 г., речь шла уже о промышленном развитии региона. У подъезда к технопарку расположен плакат с надписью: «Нормализуем производство на заводах местной промышленности!» (지방공업 공장들에서 생산을 정상화하자!). Плакат этот может означать то, что, несмотря на открытие ряда предприятий местной промышленности, они пока что не работают на «постоянной основе» и, очевидно, могут случаться перебои или их временная остановка.

¹ В настоящей статье мы будем называть комплекс из трех различных заводов «технопарком».

² В КНДР Восточное море, или Японское море именуется как Восточно-Корейское море (не путать с Восточно-Корейским заливом).

³ 2025 년 2 월 1 일 중앙텔레비죤 20 시보도 [20-часовые новости Центрального телевидения [Кореи] от 1 февраля 2025 г.] // Youtube. 01.02.2025. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=gQTmzkbWQ9s> (дата обращения: 01.03.2025).

Церемония началась с того, что к технопарку проследовала группа местных жителей численностью около 500 человек, все взрослые. Женщины были одеты в традиционные корейские платья, поверх которых были накинuty теплые куртки, мужчины были в костюмах. У всех мужчин были повязаны галстуки, поверх костюмов — теплая одежда.

Сначала в новостях показали фабрику продуктов питания уезда Оран (어랑군 식료공장). В одном из цехов находились четыре сотрудника в униформах, в его центре была установлена небольшая конвейерная лента с бутылками зеленого цвета без этикеток. На следующем кадре была показана пластиковая бутылка, содержащая 3 кг соевой пасты (된장). На другом кадре можно было увидеть бутылки из белого стекла с этикетками «Грушевый лимонад» (배단물) и «Лимонад [из корейской ягоды] омичжа» (오미자 단물). Далее шел кадр с печами для изготовления хлебобулочных изделий. В цеху находились два работника. Позже можно было заметить, как работница достает из печи лоток с чем-то, напоминающим булочки. На том же заводе есть выставочный зал, в котором на специальном стенде представлена производимая продукция. Один стенд называется «Сладости» (당과류). На стенде рядом представлены упаковки с соевой пастой (된장), соевым соусом (간장) и, очевидно, с перечной пастой.

Итак, после представления первого из трех местных промышленных предприятий Центральное телевидение (ЦТ) показало то, как местные жители, пришедшие на открытие технопарка, приветствуют колонну северокорейских военнослужащих, направляющихся к месту проведения торжественной церемонии. Действительно, как указывал лидер КНДР Ким Чен Ын, основные строительные работы для реализации «Политики 20×10 развития периферии» были возложены именно на КНА.

Далее новостной выпуск познакомил зрителей со вторым объектом провинциального технопарка. Это — рыбоперерабатывающий завод уезда Оран (어랑군 수산물 가공 공장). На его стене написан девиз: «Служение народу!» (인민을 위하여 복무함!). Причем в этом случае слово «служение» (복무함) относится именно к военнослужащим КНА, которые прилагают все усилия для улучшения качества жизни населения КНДР. Первый кадр представляет нам пустое пространство цеха с несколькими металлическими столами, на которых работницы (всего — семь человек) вручную занимаются или разделкой рыбы, или упаковкой рыбной продукции в пластиковые контейнеры. Морепродукты — это рыба большого размера, осьминоги. Также на заводе есть склад с брикетами с замороженной рыбой. В пластиковых упаковках можно обнаружить следующие морепродукты: маринованная камбала с овощами (가재미 식혜), маринованный кальмар (낙지 젓), маринованные моллюски (조개젓), маринованные анчоусы (멸치 젓), крабовое мясо (게살), сушеный минтай (말린 명태).

Третьим предприятием технопарка является завод по производству товаров повседневного спроса уезда Оран (어랑군 일용품 공장). В одном

из его цехов мы видим линию по производству пластмассовых емкостей. В нем находятся шесть рабочих. В другом помещении завода можно обнаружить выложенное на столе в ряд хозяйственное мыло (дословно: «мыло для стирки») (빨래 비누) в упаковках различного цвета или без упаковок, тоже цветное: зеленого, розового, желтого и синего цвета. В выставочном зале также можно увидеть мыло, различные пластмассовые емкости с крышками и канистры, а также двери и дверцы для кухонной мебели, кухонные шкафы.

После знакомства с тремя основными производствами предприятий местной промышленности уезда Оран кадр переходит к месту проведения самой церемонии открытия технопарка. В церемонии участвуют ответственные работники Трудовой партии Кореи, строители-военнослужащие вместе с генералитетом, жители окрестных селений, причем не только взрослые, но и дети.

Открыл церемонию ввода в эксплуатацию заводов уезда Оран ответственный секретарь (책임 비서) Комитета Трудовой партии Кореи пров. Северная Хамгён Ким Ён Хван (김영환), назначенный на свою должность на расширенном заседании 9-го пленума ЦК ТПК 8-го созыва 28 декабря 2023 г.¹ Всего на трибуне находилось пять представителей ТПК и один представитель КНА. Вслед за Ким Ён Хваном с приветственной речью выступил ответственный секретарь уезда Оран Ким Чхор У (김철우). После торжественных речей прошла церемония разрезания красной ленты, в которой приняли участие семь гражданских лиц; представитель КНА с временной сцены, сооруженной для церемонии, удалился. После этого участники церемонии запустили в небо принесенные с собой воздушные шары. Далее пришедшим на церемонию жителям уезда Оран было разрешено посетить вновь открытые заводы и ознакомиться как с процессом производства, так и с местной продукцией. Ходившие по цехам заводов местные граждане брали в руки заводскую продукцию, выражая при этом огромную радость. Далее на площадке перед заводами были организованы танцы, народные гуляния, выступления артистов. Закончилась церемония ввода в эксплуатацию технопарка уезда Оран праздничным салютом, который отдельные участники фотографировали на свои смартфоны.

Если проанализировать ассортимент продукции заводов уезда Оран, которая была показана пхеньянским Центральным телевидением, то можно обнаружить следующие особенности. Во-первых, те продукты питания,

¹ 조선로동당 지역당위원회/역대 책임비서 [Региональный партийный комитет Трудовой партии Кореи / Перечень ответственных секретарей] // *Namu Wiki*. URL: <https://namu.wiki/w/%EC%A1%B0%EC%84%A0%EB%A1%9C%EB%8F%99%EB%8B%B9%20%EC%A7%80%EC%97%AD%EB%8B%B9%EC%9C%84%EC%9B%90%ED%9A%8C/%EC%97%AD%EB%8C%80%20%EC%B1%85%EC%9E%84%EB%B9%84%EC%84%9C> (дата обращения: 01.03.2025).

которые были представлены как продукция местных заводов, не являются частью основного рациона. Это, скорее, приправы или сладости, которые являются дополнением к основному рациону. Деревообработка была ограничена весьма скромным ассортиментом готовых изделий, в то время как не были представлены собственно производственные мощности.

Второй момент, на который бы хотелось обратить внимание, это полная идентичность «продукции» заводов уезда Сончхон и уезда Оран (за исключением морепродуктов). Это наблюдение мы оставим пока что без комментариев.

С другой стороны, созданные за один год провинциальные производственные площадки могут быть наполнены иным оборудованием и иными заказами, которые могут появиться в результате сотрудничества Российской Федерации и КНДР. Учитывая близкое расположение к России таких заводов, как, например, уезда Оран, а также их логистическое удобство (наличие электрифицированной железной дороги, близость к морским путям), можно предположить, что «Политика 20×10 развития периферии» может дать гораздо больше результатов, чем видится в настоящее время.

Литература

Ким Чен Ын. Об очередных задачах для процветания и развития Республики и улучшения благосостояния народа // *ЦТАК*. 16.02.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/f4bf631617198851f067bd66d7f48d18.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

Ким Чен Ын. По случаю начала первых строительных работ по осуществлению «Политики 20×10 развития периферии» // *ЦТАК*. 29.02.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/52548cd6963ea5ca590611ef32ebfac7.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

Ким Чен Ын. Речь на церемонии ввода в строй предприятий местной промышленности в уезде Сончхон в рамках «политики 20×10 развития периферии» // *ЦТАК*. 21.12.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/538cc0137055fe99cc95c6555f88d836.kcmsf> (дата обращения: 01.03.2025).

Курбанов С.О. История Кореи с древности до начала XXI в. СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2024.

Курбанов С.О. Очерки истории Северной Кореи: хроники 2000—2022. СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского университета, 2023.

References

Kim Jong Un. Ob ocherednykh zadachakh dlja procvetaniya i razvitija Respubliki i uluchsheniya blagosostojaniya naroda [On the Immediate Tasks for the Prosperity and Development of Our Republic and the Promotion of the Wellbeing of Our People]. *KCNA*. 16.02.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/f4bf631617198851f067bd66d7f48d18.kcmsf> (accessed: 01.03.2025). (In Russ.)

Kim Jong Un. Po sluchaju nachala pervykh stroitel'nykh rabot po osushchestvleniju "Politiki 20x10 razvitiya periferii" [On the Occasion of the First Ground Breaking for the Implementation of the Regional Development 20×10 Policy]. *KCNA*. 29.02.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/52548cd6963ea5ca590611ef32ebfac7.kcmsf> (accessed: 01.03.2025). (In Russ.)

Kim Jong Un. Rech na ceremonii vvoda v stroj predpriyatij mestnoj promyshlennosti v ujezde Songchon v ramkakh "politiki 20x10 razvitiya periferii" [Speech at Inauguration Ceremony of Regional-Industry Factories Built in Songchon County under Regional Development 20×10 Policy]. *KCNA*. 21.12.2024. URL: <http://kcna.kp/ru/article/q/538cc0137055fe99cc95c6555f88d836.kcmsf> (accessed: 01.03.2025). (In Russ.)

Kurbanov S.O. Istorija Koreji: s drevnosti do nachala 21 v. [History of Korea: from Ancient Times to the Beginning of the 21st Century]. St.-Petersburg: Izd-vo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 2024. (In Russ.)

Kurbanov S.O. Ocherki istorii Severnoi Korei: khroniki 2000—2022. [Essays on the History of North Korea: Chronicles 2000—2022]. St.-Petersburg: Izd-vo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 2023. (In Russ.)